



Agencija za elektroničke medije
Agency for Electronic Media

Zagreb, Jagićeva 31
Telefon: 01-488-2610
Fax: 01-488-2614

Narodne novine broj 41 od 31. ožujka 2014.

Rok za dostavu ponuda 30. travnja 2014.

Rok za donošenje odluke 29. lipnja 2014.

KLASA: 612-12/14-09/0004

URBROJ: 567-02/01-14-01

Zagreb, 24. ožujka 2014.

Na temelju članka 7. stavka 1. Pravilnika o Fondu za poticanje pluralizma i raznovrsnosti elektroničkih medija („Narodne novine“, broj 51/12 i 79/12), a u svezi s člankom 40. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o elektroničkim medijima („Narodne novine“, broj 94/13) Vijeće za elektroničke medije na 15-14 sjednici održanoj 24. ožujka 2014. godine donijelo je odluku kojom se raspisuje

JAVNI NATJEČAJ broj 02/14
**za raspodjelu sredstava Fonda za poticanje pluralizma i raznovrsnosti
elektroničkih medija – televizije i radija**

Predmet natječaja

Predmet ovog Javnog natječaja je raspodjela sredstava za poticanje proizvodnje i objavljivanje audiovizualnih i radijskih programa nakladnika televizije i radija na lokalnoj i regionalnoj razini te nakladnika neprofitne televizije i radija koji su od javnog interesa, a osobito su važni za:

- ostvarivanje prava građana na javno informiranje,
- poticanje kulturne raznolikosti i njegovanje baštine,
- razvoj odgoja, obrazovanja, znanosti i umjetnosti,
- poticanje stvaralaštva na narječjima hrvatskoga jezika,
- poticanje posebnih programa na područjima od posebne državne skrbi,
- poticanje programa za nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj,
- poticanje razvoja svijesti o ravnopravnosti spolova,
- poticanje kvalitetnih programa za djecu i mlade kojima je cilj promicanje njihove dobrobiti.

Korisnici sredstava

Podnositelji prijave na javni natječaj mogu biti pravne i fizičke osobe upisane u sudski ili drugi propisani registar u Republici Hrvatskoj u skladu sa Zakonom o elektroničkim medijima i drugim izvorima prava i koje su sklopile ugovor o koncesiji na lokalnoj i regionalnoj razini ili ugovor za neprofitne televizije i/ili radija (u daljnjem tekstu: nakladnik).

Nemogućnost dodjele

Sredstva Fonda **ne mogu** se dodijeliti:



- nakladnicima televizije i/ili radija kojima je Vijeće za elektroničke medije izreklo opomenu u prethodnih 12 mjeseci i/ili koji su u prethodnih 12 mjeseci prekršajno kažnjeni na temelju pravomoćne sudske odluke zbog kršenja odredbi Zakona o elektroničkim medijima,
- nakladnicima koji su poduzetnici u teškoćama u smislu članka 9. do 12. Smjernica Zajednice o državnim potporama za sanaciju i restrukturiranje poduzeća u teškoćama (2004/C 244/02., 2009/C 156/02. i 2012/C 296/02),
- nakladnicima kojima je naložen povrat nezakonite državne potpore ili se nalaze u postupku povrata potpore,
- za poticanje proizvodnje zabavnog programa i programa iz članka 43. Zakona o elektroničkim medijima,
- za audiovizualne i/ili radijske programe koji se već sufinanciraju po bilo kojoj osnovi iz proračunskih sredstava, osim programa nakladnika neprofitne televizije i/ili radija.

Vrsta i visina potpore

Sredstva Fonda dodjeljuju se u obliku **državnih potpora** sukladno Priopćenju Komisije Vijeću, Europskom parlamentu, Gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija o nekim pravnim aspektima u vezi s kinematografskim i ostalim audiovizualnim djelatnostima (2002/C 42/01., 2004/C 123/01., 2007/C 134/03. i 2009/C 31/01; dalje: Priopćenje o kinematografiji) i ograničava se do 50% proračuna proizvodnje, a ako je riječ o audiovizualnom djelu (televizijskom ili radijskom programu) koji je od naročite važnosti za kulturu, razvoj obrazovanja i znanosti, intenzitet potpore može biti povećan, ali samo ukoliko je riječ o teškom (složenom) ili nisko proračunskom djelu ako je program:

- | | |
|---|--------|
| a) namijenjen šticećenim kategorijama (prilagođen osobama oštećenog sluha, osobama treće životne dobi i ratnim veteranima) | do 30% |
| b) namijenjen očuvanju raznolikosti hrvatskog jezika i pisma | do 30% |
| c) namijenjen očuvanju jezika pripadnika nacionalne manjine i u potpunosti proizveden na jeziku pripadnika nacionalne manjine | do 30% |
| d) namijenjen očuvanju tradicijske posebnosti | do 30% |
| e) namijenjen projektima suvremenog kulturnog izričaja | do 30% |
| f) namijenjen razvoju civilnog društva | do 30% |

Ovim javnim natječajem dodjeljuje se iznos do 16.066.000,00 kuna i to:

- o do 15.066.000,00 kuna za nakladnike televizije
- o do 1.000.000,00 kuna za nakladnike radija

Osnovni kriteriji za ocjenjivanje ponuda

Svaki član Vijeća za elektroničke medije (u daljnjem tekstu VEM) samostalno analizira i ocjenjuje predložene programe jednog podnositelja sukladno kriterijima:

1. značenje audiovizualnog i/ili radijskog programa za ostvarenje javnog interesa. Ovaj kriterij se odnosi na:
 - značenje prijavljenog programskog usmjerenja emisije za ostvarivanje prava na javno informiranje i na obaviještenost svih državljana Republike Hrvatske, pripadnika hrvatskih nacionalnih manjina i zajednica u inozemstvu, te ostvarivanje prava nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj; ostvarivanje ljudskih prava i političkih prava građana te unaprjeđivanje pravne i socijalne države te civilnog društva; djecu i mlade ili su namijenjeni djeci i mladima; osobe s posebnim potrebama; očuvanje hrvatskoga nacionalnog i kulturnog identiteta; poticanje kulturnog i umjetničkog stvaralaštva, kulturu javnog dijaloga; razvoj obrazovanja, znanosti, umjetnosti i športa, zaštitu prirode, okoliša i ljudskog zdravlja, poticanje medijske pismenosti



- razrađenost i obrazloženost relevantnosti teme i potreba ciljanih publika zbog kojih je ta tema u skladu s javnim interesom
 - izvornost ponuđenog sadržaja (do koje se mjere u okviru programa obrađuju teme koje nisu prisutne u ostalim medijima)
 - predloženi sadržaj mora biti usmjeren javnosti i na širenje kritičkog mišljenja i prostora javnog dijaloga
 - ostvarena suradnja s drugim medijima, civilnim društvom i zainteresiranom javnošću (npr. škole, fakulteti, gradovi, županije ...) koja je važna za prikupljanje relevantnih informacija i pripreme kvalitetnog medijskog sadržaja. Uspostavljeno partnerstvo s predstavnicima svih zainteresiranih dionika pripomaže stalnom i uspješnom poticanju proizvodnje medijskog sadržaja
2. kvaliteta i sadržajna inovativnost ponuđenog programa audiovizualnog i/ili radijskog programa,
- a) Sadržajna kvaliteta
- aktualnost
 - konstruktivna analitičnost u obradi tema
 - profesionalnost (poštivanje novinarskih standarda i etike, pripremljenost za temu koja se obrađuje)
 - objektivnost
- b) Kvaliteta realizacije
- uključuje različite elemente u odnosu na medij kao što su korištenje jinglova/špica, programske najave...
 - dinamika i plan provedbe (plan emitiranja koji sadrži naslov emisije, trajanje emisije, ritam objavljivanja (dnevni, tjedni, mjesečni)
 - realnost troškova prijavljene emisije
- c) Inovativnost
- upotreba različitih novinarskih oblika
 - komunikativnost (određuje postoji li komunikacija između novinara i slušatelja/gledatelja odnosno jesu li na neki način utjecali/sudjelovali u njezinom stvaranju)
3. interes za opći, odnosno lokalni ili regionalni kulturni razvitak. Ovim kriterijem određuje se:
- a. do koje je mjere prijavljena emisija prilagođena osobama koje žive na području koncesije odnosno ciljanoj publici
 - b. dostupnost programa i sadržaja osobama s invaliditetom što se ostvaruje korištenjem primjerice podnaslova, znakovnog jezika, zvučnim opisom, tekstualnim prevođenjem

Svaki član VEM-a pri samostalnom analiziranju i ocjenjivanju predloženih programa jednog podnositelja za svaku prijavljenu emisiju daje ocjenu:

- | | |
|---|-------------|
| 1. Programi za ostvarivanje prava građana na javno informiranje | 0-15 bodova |
| 2. Programi za poticanje kulturne raznolikosti i njegovanja baštine | 0-15 bodova |
| 3. Programi za razvoj odgoja, obrazovanja, znanosti i umjetnosti | 0-15 bodova |
| 4. Poticanje posebnih programa na područjima od posebne državne skrbi | 0-15 bodova |
| 5. Programi za nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj | 0-15 bodova |
| 6. Programi za poticanje stvaralaštva na narječjima hrvatskoga jezika | 0-15 bodova |
| 7. Programi za poticanje razvoja svijesti o ravnopravnosti spolova | 0-15 bodova |
| 8. Programi za poticanje kvalitetnih programa za djecu i mlade kojima je cilj promicanje njihove dobrobiti. | 0-15 bodova |



Analiziranje i ocjenjivanje provodi se pojedinačnim te usporednim ocjenjivanjem svakog pojedinog prijavljenog programa.

Izrada prijave

Prijava s dokumentacijom mora biti:

- u papirnatom obliku,
- jasna i razumljiva,
- sastavljena na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu,
- pisana neizbrisivom tintom,
- uredno uvezana u cjelinu (spiralno ili na drugi odgovarajući način),
- numerirana svakom stranicom (digitalno ili ručno).

Podaci u prijavi moraju odgovarati zahtjevima iz javnog natječaja.

U prijavi kod svake emisije mora biti jasno naznačeno za koju se kategoriju programa dostavlja prijava.

Prijavljuju se programi – emisije koje će se proizvesti i objaviti u 2014. godini, te oni programi – emisije koji obrađuju događaje i/ili teme vezane za područje koncesije.

U prijavi se mora jasno naznačiti:

- broj premijernih programa koje namjerava proizvesti i objaviti tijekom trajanja Fonda,
- termini objavljivanja,
- prosječno trajanje programa.

Na Javni natječaj može se prijaviti po jedan (1) program/sadržaj u kategorijama:

- ostvarivanje prava građana na javno informiranje,
- poticanje kulturne raznolikosti i njegovanje baštine,
- razvoj odgoja, obrazovanja, znanosti i umjetnosti,
- poticanje stvaralaštva na narječjima hrvatskoga jezika,
- poticanje posebnih programa na područjima od posebne državne skrbi,
- poticanje programa za nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj,
- poticanje razvoja svijesti o ravnopravnosti spolova,
- poticanje kvalitetnih programa za djecu i mlade kojima je cilj promicanje njihove dobrobiti.

Ukupan broj prijavljenih programa/sadržaja na Javni natječaj ne može biti veći od pet (5).

U kategoriji ostvarivanja prava građana na javno informiranje može se prijaviti emisija sljedećih formata:

- dnevna emisija – u trajanju od najmanje pet (5) minuta koja se objavljuje najmanje 5 dana u tjednu, najmanje 180 programa,
- tjedna emisija – u trajanju od najmanje petnaest (15) minuta, a objavljuje se najmanje jednom tjedno, najmanje 24 programa,
- kratka emisija – u trajanju od najmanje dvije (2) minute koja obuhvaća lokalne vijesti s područja koncesije. Emisija se objavljuje svakog radnog dana, najmanje 180 dana, 3 ili više puta dnevno i ažurira se novim informacijama.

Navedeno trajanje odnosi se na govorni dio prijavljenih emisija.

Emitiranje servisnih informacija i najave događanja kao samostalnih cjelina neće se poticati.



U ostalim kategorijama prijavljuju se samo oni programi – emisije:

- za koje je planirano najmanje 12 objavljivanja u 2014.
- koje imaju najmanje 25% govornog sadržaja povezanog s temom određene kategorije, a iznimke su dozvoljene ako je riječ o emisijama u kojima se prenose glazbene manifestacije ili u kojima je glazba vezana uz određenu kategoriju.
- minimalnog trajanje govornog sadržaja je 10 minuta, a iznimke su dozvoljene ako je riječ o specijalnim formama dječjeg programa ili emisije koje se bave glazbenom kulturnom baštinom.

U kategoriji Poticanje posebnih programa na područjima od posebne državne skrbi nakladnik može prijaviti ili emisiju o području od posebne državne skrbi ili emisiju/projekt kulturnih manifestacija s područja koncesije.

Kod prijave emisija koje prate jednu ili više jednodnevnih i/ili višednevnih kulturnih manifestacija potrebno je emisiji dati naziv projekta praćenja kulturnih manifestacija, a ne ime jedne od manifestacija. Nakladnik u prijavi uz ostale podatke obavezno dostavlja nazive i kratki opis manifestacija koje će se pratiti

U kategoriji poticanje programa za nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj potrebno je navesti nacionalne manjine čije će se djelovanje pratiti/obrađivati te na kojem će se jeziku emisija proizvoditi.

Nakladnici koji su povezani u televizijske i/ili radijske mreže programa mogu prijaviti samo emisije vlastite proizvodnje koje objavljuju za područje za koje imaju koncesiju.

Uz svaku prijavljenu emisiju dostavljaju se po dvije snimke emisija objavljenih u 2014. godini. Za kratke emisije u kategoriji ostvarivanja prava građana na javno informiranje dostavljaju se 3 snimke objavljene istog dana. Za nove (planirane) emisije ne dostavljaju se snimke.

Snimke emisija dostavljaju se na CD/DVD, a svaka snimka mora imati naziv emisije, datum objave, te jasno naznačenu najavnu i odjavnu špicu. Nakladnici su dužni snimke dostaviti u formatima sukladno Pravilniku o minimalnim uvjetima za obavljanje audio i audiovizualnih medijskih usluga i vođenju očevidnika (mp3, aac, wma, wmv, DivX, Xvid ili MPEG4) i u kvaliteti potrebnoj za pregledavanje – preslušavanje na računalo. Nakladnici trebaju nastojati da, osim u slučaju većeg broja dužih emisija, snimke smjeste na jedan (1) CD/DVD (radijski nakladnici), odnosno dva (2) DVD-a (televizijski nakladnici).

Uz dostavljene snimke potrebno je dostaviti i detaljni opis snimke sa vremenskim rasporedom trajanja i opisom pojedinih dijelova snimke (sudionici, teme i sl.).

Potrebna dokumentacija

Nakladnik je dužan dostaviti sljedeću dokumentaciju koja mora biti poredana po navedenom redoslijedu:

POGLAVLJE I

- popunjeni obrazac s općim podacima

POGLAVLJE II

- popunjeni obrazac s opisom programa (zbirni i pojedinačni),
- popunjeni obrasci proračuna projekta – Izvori financiranja i Pojedinačni troškovi,
- snimke programa.



POGLAVLJE III

- izvadak iz sudskog registra ili drugog propisanog registra u Republici Hrvatskoj (ne stariji od 60 dana od dana objave javnog natječaja),
- potvrdu nadležne porezne uprave o stanju duga vezano za porezne obveze i obveze za mirovinsko i zdravstveno osiguranje,
- izjavu, ovjerenu kod javnog bilježnika, da podnositelju i osobi ovlaštenoj po zakonu za zastupanje nije izrečena pravomoćna osuđujuća presuda za jedno ili više sljedećih kaznenih djela: udruživanje za počinjenje kaznenih djela, primanje mita u gospodarskom poslovanju, davanje mita u gospodarskom poslovanju, zlouporaba položaja i ovlasti, zlouporaba obavljanja dužnosti državne vlasti, protuzakonito posredovanje, primanje mita, davanje mita, prijevarena, računalna prijevarena, prijevarena u gospodarskom poslovanju i prikrivanje protuzakonito dobivenog novca,
- izjavu, ovjerenu kod javnog bilježnika, da nakladnik nije poduzetnik u teškoćama u smislu članka 9. do 12. Smjernica Zajednice o državnim potporama za sanaciju i restrukturiranje poduzeća u teškoćama (2004/C 244/02., 2009/C 156/02. i 2012/C 296/02),
- izjavu, ovjerenu kod javnog bilježnika, da programi – emisije koje se prijavljuju nisu sufinancirane po bilo kojoj osnovi iz proračunskih sredstava.

Navedeni dokazi iz poglavlja III moraju biti u izvorniku ili u javno ovjerovljenoj preslici i ne stariji od 60 dana od dana objave javnog natječaja u „Narodnim novinama“. Izjava(e) iz poglavlja III nalazi se na web stranicama AEM te ju je potrebno ispuniti i ovjeriti kod javnog bilježnika (jedna izjava obuhvaća sve potrebne podatke).

Dostava prijave

Prijave na Javni natječaj dostavljaju se elektroničkim putem te putem pošte.

WEB aplikacija prijave nalazi se na internetskoj stranici Agencije za elektroničke medije <http://www.e-mediji.hr>

Uz ispunjenu WEB prijavu potrebno je dodatno poslati (upload) skeniranu dokumentaciju koja se obvezno dostavlja. Dokumentaciju je, prije skeniranja, potrebno potpisati i ovjeriti kako žigom nakladnika tako i kod javnog bilježnika u slučajevima gdje je to potrebno.

Po ispunjavanju WEB prijave potrebno je ispisati obrazac za prijavu (WEB sučelje automatski generira obrazac za prijavu u PDF formatu te ga zajedno s ostalom, navedenom, potrebnom dokumentacijom i snimkama programa dostaviti u **jednom (1) papirnatom obliku te na osam (8) odgovarajućih medija.**

Prijave na Javni natječaj dostavljaju se u roku od 30 (trideset) dana od dana objave natječaja u „Narodnim novinama“ u zatvorenoj omotnici s označenim punim nazivom i sjedištem podnositelja prijave te naznakom „Prijava na javni natječaj za raspodjelu sredstava Fonda“.

Prijave se dostavljaju na adresu:

AGENCIJA ZA ELEKTRONIČKE MEDIJE
VIJEĆE ZA ELEKTRONIČKE MEDIJE
JAGIĆEVA 31
10000 ZAGREB



Zaprimljene prijave na javni natječaj se ne vraćaju.

Prijave dostavljene nakon isteka roka neće se razmatrati.

VEM zadržava pravo tražiti dodatne informacije i podatke.

Dodatni uvjeti

Ponuđenom programu – emisiji mogu biti dodijeljena sredstva Fonda u pojedinoj kategoriji ako je isti dobio minimalni broj bodova u iznosu od 50% prosjeka bodova u prijavljenoj kategoriji.

Na Javni natječaj mogu se prijaviti samo programi – emisije.

Nakladnik je obvezan premijerno emitirati program u vremenu od 06.00 do 24.00 sata.

Nakladnik je obvezan označiti medij – CD ili DVD i provjeriti tehničku kvalitetu snimke.

VEM neće ocjenjivati ponuđene programe – emisije ako dostavljene snimke:

- nisu u skladu sa odredbama Zakona o elektroničkim medijima,
- čije trajanje značajno odstupa od trajanja koje navedeno u dokumentaciji (početak snimke mora odgovarati početku emisije),
- čiji se sadržaj značajno razlikuje od dostavljenog opisa (koncepta),
- nisu tehnički ispravne.

Snimke proizvedenog i objavljenog programa – emisija koje će se poticati sredstvima Fonda moraju se čuvati do donošenja odluke o pravdanju sredstava Fonda. Čuvaju se snimke objavljenog programa i pri tome televizijske snimke moraju sadržavati vremenski kod. Kod pravdanja emisija nakladnik, uz datum objave određene emisije, navodi i temu/teme koje su obrađivane. Snimke ponovljenog emitiranja (reprize) se ne čuvaju.

Nakladnik je u obvezi javiti sve promjene u emitiranju programa – emisija za koje su dodijeljena sredstva Fonda u roku od 7 dana prije uvođenja promjene.

U Ugovoru o korištenju sredstava Fonda navodi se broj programa koje će nakladnik proizvesti, prosječno trajanje pojedinog programa – emisije te vrijeme emitiranja.

Nakladnik je dužan sve programe za koje su dodijeljena sredstva Fonda na kraju, na odgovarajući način, označiti da su isti sufinancirani sredstvima Fonda za poticanje pluralizma i raznovrsnosti elektroničkih medija.

Rok za donošenje odluke

VEM nakon provedenog postupka donosi odluku o raspodjeli sredstava Fonda u roku do 60 (šezdeset) dana od dana isteka roka za podnošenje prijave na javni natječaj. Odluka Vijeća o dodjeli sredstava dostavlja se svim sudionicima natječajnog postupka koji ispunjavaju uvjete iz natječaja.

U roku od 60 dana od dana isteka roka za podnošenje prijave na javni natječaj VEM će donijeti odluku o poništenju javnog natječaja ako niti jedna dostavljena prijava ne ispunjava propisane uvjete.

Nakladnik radija i televizije, sudionik javnog natječaja, kojemu je VEM odobrio sredstva Fonda, mora ta sredstva upotrijebiti prema odluci VEM-a i prijaviti na javni natječaj. VEM u odluci o dodjeli



sredstava Fonda utvrđuje dinamiku realizacije i namjenu sredstava.

Realizacija odluke

Na temelju odluke VEM-a sklapa se ugovor o dodjeli sredstava s nakladnicima kojima su dodijeljena sredstva, a VEM nadzire upotrebu odobrenih sredstava Fonda.

Nakladniku televizije ili radija ne mogu biti isplaćena sredstva po sklopljenom Ugovoru ako nisu podmirene financijske obveze prema državnom proračunu (koncesijske naknade) i Agenciji za elektroničke medije.

Nakladniku se dodijeljena sredstva uplaćuju na poseban podračun.

Nadzor

Ukoliko VEM utvrdi da dodijeljena sredstva nisu namjenski utrošena, korisnik sredstava ih je u obvezi vratiti uvećana za iznos zakonske zatezne kamate, počevši od dana korištenja državne potpore.

VEM može u svakom trenutku od nakladnika zatražiti očitovanje o poštivanju dinamike realizacije i namjene sredstava, odnosno u tu svrhu obaviti izvanredni ili izravan nadzor.

**VIJEĆE ZA ELEKTRONIČKE MEDIJE
PREDSJEDNICA VIJEĆA**

Mirjana Rakić

